



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 17 listopada 2021 r.  
(OR. en, pl)

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2021/0048(NLE)

---

---

13242/21  
ADD 1

RECH 470  
COMPET 748  
IND 305  
MI 784  
SAN 635  
TRANS 638  
AVIATION 267  
ENER 458  
ENV 800  
SOC 613  
TELECOM 393  
AGRI 507  
SUSTDEV 138

#### NOTA DO PUNKTU I/A

---

Od: Sekretariat Generalny Rady

Do: Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada

---

Dotyczy: Rozporządzenie Rady ustanawiające wspólne przedsięwzięcia w ramach programu „Horyzont Europa”

- Przyjęcie
- *Oświadczenie Polski*
- *Oświadczenie Węgier*

---

Delegacje otrzymują w załączeniu oświadczenie Polski i oświadczenie Węgier.

**Rozporządzenie Rady ustanawiające wspólne przedsięwzięcia w ramach programu „Horyzont Europa”**

**Oświadczenie Polski**

Równość kobiet i mężczyzn została zapisana w traktatach Unii Europejskiej jako podstawowe prawo. Polska zapewnia równość kobiet i mężczyzn w ramach polskiego krajowego systemu prawnego zgodnie z międzynarodowymi traktatami praw człowieka oraz w ramach podstawowych wartości i zasad Unii Europejskiej. Z tych powodów w wyrażeniach zawierających termin płeć (gender), Polska będzie interpretowała ją jako równość kobiet i mężczyzn zgodnie z art. 8 TFUE.

**Oświadczenie Węgier**

Węgry uznają i promują równość kobiet i mężczyzn zgodnie z ustawą zasadniczą Węgier oraz prawem pierwotnym, zasadami i wartościami Unii Europejskiej, a także zobowiązaniami i zasadami wynikającymi z prawa międzynarodowego. Ponadto równość kobiet i mężczyzn została zapisana w traktatach Unii Europejskiej jako jedna z podstawowych wartości. W związku z powyższym i zgodnie ze swoim prawem krajowym Węgry interpretują pojęcie „gender” jako odnoszące się do „płci” (ang. „sex”), a pojęcie „gender equality” jako odnoszące się do „równości kobiet i mężczyzn”.